KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

60809/4

Versie van 30 november 2016

voorgelegd *aan de Raad van State*

ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT TOT WIJZIGING VAN DIVERSE KONINKLIJKE BESLUITEN IN HET KADER VAN HET TOEZICHT OP HET WELZIJN OP HET WERK IN DE SCHOOT VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Sociaal Strafwetboek, artikel 17;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 augustus 2002 tot aanwijzing van de ambtenaren belast met het toezicht op de naleving van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de uitvoeringsbesluiten ervan;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 juli 2011 tot uitvoering van de artikelen 16, 13°, 17, 20, 63, 70 en 88 van het Sociaal Strafwetboek en tot bepaling van de datum van inwerkingtreding van de wet van 2 juni 2010 houdende bepalingen van het sociaal strafrecht;

Gelet op het advies Nr 2016/001 van de Adviesraad van het sociaal strafrecht, gegeven op 13 april 2016, met toepassing van artikel 97, 4°, van het Sociaal Strafwetboek;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister belast met Ambtenarenzaken, d.d. 5 juli 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 26 juli 2016;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 13 juli 2016;

Gelet op het protocol van onderhandelingen N-408 van het Onderhandelingscomité van het militair personeel van de krijgsmacht, gesloten op 7 oktober 2016;

CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION
09-01-2017
RAAD VAN STATE
WETGEVING

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

Version du 30 novembre 2016

soumise au *Conseil d'Etat*

PROJET D'ARRETE ROYAL MODIFIANT DIVERS ARRETES ROYAUX DANS LE CADRE DU CONTROLE DU BIEN-ETRE AU TRAVAIL AU SEIN DU MINISTERE DE LA DEFENSE

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code pénal social, l'article 17;

Vu l'arrêté royal du 28 août 2002 désignant les fonctionnaires chargés de surveiller le respect de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail et de ses arrêtés d'exécution;

Vu l'arrêté royal du 1er juillet 2011 portant exécution des articles 16, 13°, 17, 20, 63, 70 et 88 du Code pénal social et fixant la date d'entrée en vigueur de la loi du 2 juin 2010 comportant des dispositions de droit pénal social;

Vu l'avis No 2016/001 du Conseil consultatif du droit pénal social, donné le 13 avril 2016, en application de l'article 97, 4°, du Code pénal social;

Vu l'accord du Ministre chargé de la Fonction publique, donné le 5 juillet 2016;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 26 juillet 2016;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 13 juillet 2016;

Vu le protocole de négociation N-408 du Comité de négociation du personnel militaire des forces armées, conclu le 7 octobre 2016;

Gelet op het protocol van onderhandelingen 78 van het sectorcomité XIV, gesloten op 7 oktober 2016;

Gelet op het advies ..... van de Raad van State, gegeven op ....., met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk, de Minister van Justitie, de Minister van Sociale Zaken, de Minister van Financiën, de Minister van Zelfstandigen, de Minister van Defensie en de Staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale fraude,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. In het koninklijk besluit van 28 augustus 2002 tot aanwijzing van de ambtenaren belast met het toezicht op de naleving van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de uitvoeringsbesluiten ervan worden de artikelen 2/2 tot 2/3 ingevoegd, luidende:

" Art. 2/2. Zijn belast met het toezicht op de naleving van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de uitvoeringsbesluiten ervan, de sociaal inspecteurs van de dienst van het ministerie van Landsverdediging die belast is met het toezicht op het welzijn op het werk.

De personen bedoeld in het eerste lid oefenen het toezicht uit ten aanzien van de militairen en de leden van het burgerpersoneel die behoren tot het ministerie van Landsverdediging evenals ten aanzien van iedere persoon die wordt gelijkgesteld met werknemer van het ministerie van Landsverdediging krachtens artikel 2, § 1, tweede lid, 1°, van voornoemde wet van 4 augustus 1996.

De minister van Defensie wijst de personen bedoeld in het eerste lid aan en treft de nodige maatregelen om hun kwalificaties en hun onafhankelijkheid te waarborgen.

De onafhankelijkheid van de inspectiedienst wordt geborgd door het feit dat deze weliswaar aan de minister van Defensie rapporteert, maar dat laatstgenoemde niet optreedt in het feitelijke onderzoek dat deze dienst uitvoert.

Vu le protocole de négociation 78 du Comité de secteur XIV, conclu le 7 octobre 2016;

Vu l'avis ..... du Conseil d'Etat, donné le ....., en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi, du Ministre de la Justice, de la Ministre des Affaires sociales, du Ministre des Finances, du Ministre des Indépendants, du Ministre de la Défense et du Secrétaire d'Etat à la lutte contre la fraude sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'arrêté royal du 28 août 2002 désignant les fonctionnaires chargés de surveiller le respect de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail et de ses arrêtés d'exécution, sont insérés les articles 2/2 à 2/3 rédigés comme suit :

" Art. 2/2. Sont chargés de surveiller le respect de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail et de ses arrêtés d'exécution, les inspecteurs sociaux du service du ministère de la Défense qui est chargé du contrôle du bien-être au travail.

Les personnes visées à l'alinéa 1er exercent la surveillance vis-à-vis des militaires et des membres du personnel civil qui appartiennent au ministère de la Défense, ainsi que de toute personne qui est assimilée au travailleur du ministère de la Défense en vertu de l'article 2, § 1er, alinea 2, 1°, de la loi du 4 août 1996 précitée.

Le ministre de la Défense désigne les personnes visées à l'alinéa 1er et prend les mesures nécessaires pour garantir leurs qualifications et leur indépendance.

L'indépendance du service d'inspection est garantie par le fait que, quoique celui-ci rapporte au ministre de la Défense, ce dernier n'intervient pas dans l'exécution des enquêtes menées par ce service.

Art. 2/3. Mogen op elk ogenblik, teneinde er hun opdrachten uit te voeren, de inrichtingen van het ministerie van Landsverdediging betreden waar werken uitgevoerd worden door personeel dat geen deel uitmaakt van dit ministerie, de sociaal inspecteurs van de volgende diensten:

- de Directie-generaal Toezicht op het Welzijn op het Werk en de Directie-generaal Toezicht op de Sociale Wetten, van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg;
- de Directie-generaal Sociale Inspectie van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid;
- de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening;
- de Rijkdienst voor Sociale Zekerheid.

Evenwel worden de in het eerste lid bedoelde sociaal-inspecteurs, in het kader van hun verplaatsingen binnen de militaire kwartieren en installaties, begeleid door een hiertoe aangewezen afgevaardigde.".

Art. 2/3. Ont accès en tout temps aux installations du ministère de la Défense où sont exécutés des travaux par du personnel n'appartenant pas à ce ministère, afin d'y exercer leurs missions, les inspecteurs sociaux des services suivants :

- la Direction générale Contrôle du bien-être au travail et de la Direction générale Contrôle des lois sociales, du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale;
- la Direction générale Inspection sociale du Service public fédéral Sécurité sociale;
- l'Office national de l'Emploi;
- l'Office national de Sécurité sociale.

Toutefois, dans le cadre de leurs déplacements au sein des quartiers et installations militaires, les inspecteurs sociaux visés à l'alinéa premier sont accompagnés par un délégué désigné à cet effet.".

Art. 2. In artikel 5 van het koninklijk besluit van 1 juli 2011 tot uitvoering van de artikelen 16, 13°, 17, 20, 63, 70 en 88 van het Sociaal Strafwetboek en tot bepaling van de datum van inwerkingtreding van de wet van 2 juni 2010 houdende bepalingen van het sociaal strafrecht wordt de opsomming aangevuld met een streepje, luidende:

"- de dienst van het ministerie van Landsverdediging die belast is met het toezicht op het welzijn op het werk. ".

Art. 2. A l'article 5 de l'arrêté royal du 1er juillet 2011 portant exécution des articles 16, 13°, 17, 20, 63, 70 et 88 du Code pénal social et fixant la date d'entrée en vigueur de la loi du 2 juin 2010 comportant des dispositions de droit pénal social, l'énumération est complétée par un tiret rédigé comme suit :

" - le service du ministère de la Défense qui est chargé du contrôle du bien-être au travail. ".

Art. 3. De minister bevoegd voor Werk en de minister bevoegd voor Defensie zijn, ieder wat hen betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

Van Koningswege:
De Minister van Werk,

Kris PEETERS

De Minister van Justitie,

Koen GEENS

De Minister van Sociale Zaken,

Maggie DE BLOCK

Art. 3. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions et le ministre qui a la Défense dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui les concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,

Le Ministre de la Justice,

La Ministre des Affaires sociales,

De Minister van Financiën,

Le Ministre des Finances,

Johan VAN OVERTVELDT

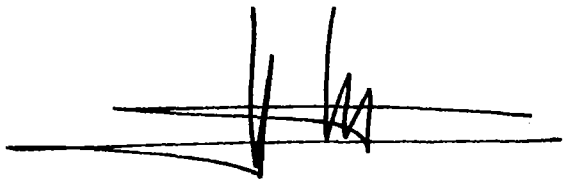
Minister van Zelfstandigen,

Le Ministre des Indépendants,

Willy BORSUS

De Minister van Defensie,

Le Ministre de la Défense,



Steven VANDEPUT

De Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude,

Le Secrétaire d'Etat à la lutte contre la fraude sociale,

Philippe De BACKER

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

Versie van 30 november 2016

voorgelegd *aan de Raad van State*

ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT TOT WIJZIGING VAN DIVERSE KONINKLIJKE BESLUITEN IN HET KADER VAN HET TOEZICHT OP HET WELZIJN OP HET WERK IN DE SCHOOT VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, heeft als doel de personeelsleden van het ministerie van Landsverdediging belast met het toezicht op de naleving van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk alsmede van haar uitvoeringsbesluiten, aan te wijzen, alsook hun bevoegdheidsdomein te bepalen.

Analyse van de artikelen van het ontwerp

Artikel 1 voegt artikel 2/2 en artikel 2/3 in, in het koninklijk besluit van 28 augustus 2002 tot aanwijzing van de ambtenaren belast met het toezicht op de naleving van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de uitvoeringsbesluiten ervan.

Het eerste lid van het artikel 2/2 wijst het personeel aan van de dienst van het ministerie van Landsverdediging die belast is met de arbeidsinspectie als sociaal inspecteurs belast met het toezicht op de naleving van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk alsmede van haar uitvoeringsbesluiten. Om deze opdracht uit te kunnen voeren, zal deze dienst bestaan uit het hoofd ervan, geneesheer-arbeidsinspecteurs en technische arbeidsinspecteurs.

ROYAUME DE LA BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

Version du 30 novembre 2016

soumise au *Conseil d'Etat*

PROJET D'ARRETE ROYAL MODIFIANT DIVERS ARRETES ROYAUX DANS LE CADRE DU CONTROLE DU BIEN-ETRE AU TRAVAIL AU SEIN DU MINISTERE DE LA DEFENSE

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à l'approbation de Votre Majesté a pour but de désigner les membres du personnel du ministère de la Défense chargés de veiller au respect de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail et de ses arrêtés d'exécution, ainsi que de fixer leur domaine de compétence.

Analyse des articles du projet

L'article 1er insère un article 2/2 et un article 2/3 dans l'arrêté royal du 28 août 2002 désignant les fonctionnaires chargés de surveiller le respect de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail et de ses arrêtés d'exécution.

L'alinéa 1er de l'article 2/2 désigne le personnel du service du ministère de la Défense qui est chargé de l'inspection du travail comme inspecteurs sociaux chargés de veiller au respect de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, ainsi que de ses arrêtés d'exécution. Afin de pouvoir exécuter cette mission, ce service sera composé du chef de celui-ci, de médecins-inspecteurs du travail et d'inspecteurs techniques du travail.

Het tweede lid van hetzelfde artikel bepaalt dat bovenvermelde sociaal inspecteurs deze bevoegdheden enkel uitoefenen ten aanzien van de militairen en de leden van het burgerpersoneel die behoren tot het ministerie van Landsverdediging, alsook ten aanzien van iedere persoon die krachtens de voormelde wet van 4 augustus 1996 wordt gelijkgesteld met werknemer van het ministerie van Landsverdediging. Dit kan bijvoorbeeld gaan over buitenlandse militairen die tijdelijk onder het gezag van het ministerie van Landsverdediging vallen, deelnemers aan jongeren- en schoolstages en jobstudenten.

L'alinéa 2 du même article fixe que les inspecteurs sociaux précités exercent ces compétences uniquement vis-à-vis des militaires et des membres du personnel civil qui appartiennent au ministère de la Défense, ainsi que de toute personne qui est assimilée au travailleur du ministère de la Défense en vertu de la loi du 4 août 1996 précitée. Il peut s'agir, par exemple, des militaires étrangers qui tombent temporairement sous l'autorité du ministère de la Défense, des participants aux stages pour jeunes et scolaires et des étudiants jobistes.

Het derde lid van hetzelfde artikel bepaalt dat de sociaal inspecteurs worden aangeduid door de minister van Defensie. Dit waarborgt de onafhankelijkheid van de sociaal inspecteurs tegenover de hiërarchie binnen het ministerie van Landsverdediging. De minister van Defensie zorgt ervoor dat ze beschikken over de vereiste kwalificaties en treft de nodige maatregelen, in het bijzonder wat betreft de organisatie van de dienst en de hiërarchische afhankelijkheid, om de onontbeerlijke onafhankelijkheid te verzekeren die de functie van sociaal inspecteur vereist .

L'alinéa 3 du même article fixe que les inspecteurs sociaux sont désignés par le ministre de la Défense. Ceci garantit l'indépendance des inspecteurs sociaux vis-à-vis de la hiérarchie au sein du ministère de la Défense . Le ministre de la Défense veille à ce qu'ils possèdent les qualifications requises et prend les mesures nécessaires, notamment quant à l'organisation du service et à la dépendance hiérarchique, pour assurer l'indispensable indépendance que requiert la fonction d'inspecteur social .

Het vierde lid van hetzelfde artikel bepaalt dat de onafhankelijkheid van het Inspectorate for Labour and Environment wordt geborgd door het feit dat deze dienst weliswaar aan de minister van Defensie rapporteert, maar dat laatstgenoemde niet optreedt in het feitelijke onderzoek dat deze inspectiedienst uitvoert. Door deze inhoudelijke onafhankelijkheid ontstaat er een functiescheiding op een zo hoog mogelijk niveau.

L'alinéa 4 du même article fixe que l'indépendance de l'Inspectorate for Labour and Environment est garantie par le fait que, quoique ce service rapporte au ministre de la Défense, ce dernier n'intervient pas dans l'exécution des enquêtes menées par ce service d'inspection. Cette indépendance en termes de contenu crée une démarcation fonctionnelle au plus haut niveau possible.

Het artikel 2/3 bepaalt welke sociaal-inspecteurs, die niet tot Defensie behoren, op elk ogenblik toegang hebben tot alle militaire kwartieren waar werken worden uitgevoerd of diensten geleverd door burgerfirma's, contractanten met het ministerie van Landsverdediging.
In het kader van hun bezoeken aan de militaire kwartieren worden deze inspecteurs evenwel door een, militair of burger, personeelslid van Landsverdediging begeleid tijdens hun verplaatsingen binnen de militaire installaties. Deze bepaling heeft als grondslag het Franse decreet van 8-10 juli 1791 betreffende "la conservation et le classement des places de guerre et postes militaires, la police des fortifications et autres objets y relatifs".

L'article 2/3 fixe quels inspecteurs sociaux, n'appartenant pas à la Défense, peuvent accéder à tout moment dans tous les quartiers militaires où sont effectués des travaux ou prestés des services par des firmes civiles, contractantes avec le ministère de la Défense.
Dans le cadre de leurs visites aux quartiers militaires, lesdits inspecteurs seront toutefois accompagnés durant leurs déplacements au sein des installations militaires par un membre du personnel, militaire ou civil, de la Défense désigné à cet effet. Cette disposition trouve son fondement dans le décret français du 8-10 juillet 1791 concernant la conservation et le classement des places de guerre et postes militaires, la police des fortifications et autres objets y relatifs.

Het personeel belast met de ontvangst en de begeleiding van de sociaal-inspecteurs tijdens hun bezoeken aan de militaire kwartieren en installaties mag "ad hoc" worden aangeduid in functie van de

Le personnel chargé d'accueillir et d'accompagner les inspecteurs sociaux durant leurs visites aux quartiers et installations militaires peut faire l'objet d'une

behoeften en dient niet noodzakelijk enige bijzondere bevoegdheden uit te oefenen inzake het toezicht op het welzijn op het werk.

Deze bepaling vormt geen beletstel voor specifieke bevoegdheden en prerogatieven van de sociaal-inspecteurs inzake de toepassing het sociaal strafrecht, inclusief in het kader van de onaangekondigde controles die het artikel 23 van het Sociaal Strafwetboek voorziet. Aldus komt zij de door de Adviesraad van het sociaal strafrecht geformuleerde opmerkingen 2.2.1 en 2.2.2. tegemoet.

Artikel 2 wijzigt artikel 5 van het koninklijk besluit van 1 juli 2011 tot uitvoering van de artikelen 16, 13°, 17, 20, 63, 70 en 88 van het Sociaal Strafwetboek en tot bepaling van de datum van inwerkingtreding van de wet van 2 juni 2010 houdende bepalingen van het sociaal strafrecht zodat dezelfde bevoegdheden worden toegekend aan de sociaal inspecteurs van het ministerie van Landsverdediging als aan andere sociaal inspecteurs, waaronder de homologen van de Algemene Directie Toezicht op het Welzijn op het Werk van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg inzake de vaststelling van de inbreuken met betrekking tot, onder meer, belemmering van het toezicht, niet-naleving van de dwangmaatregelen of gerechtelijke beslissingen, valsheid of gebruik van valse stukken, onjuiste of onvolledige verklaringen en oplichting in het sociaal strafrecht, dit in het kader van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk alsmede van haar uitvoeringsbesluiten.

désignation "ad hoc" en fonction des besoins et ne doit pas nécessairement exercer certaines compétences particulières en matière de contrôle du bien-être au travail.

Cette disposition ne fait en rien obstacle aux pouvoirs et prérogatives spécifiques des inspecteurs sociaux relatifs à l'application du droit pénal social, y compris dans le cadre des contrôles inopinés prévus à l'article 23 du Code pénal social. Elle rencontre ainsi les remarques 2.2.1 et 2.2.2. formulées par le Conseil consultatif du droit pénal social.

L'article 2 modifie l'article 5 de l'arrêté royal du 1er juillet 2011 portant exécution des articles 16, 13°, 17, 20, 63, 70 et 88 du Code pénal social et fixant la date d'entrée en vigueur de la loi du 2 juin 2010 comportant des dispositions de droit pénal social afin que les mêmes compétences soient attribuées aux inspecteurs sociaux du ministère de la Défense qu'aux autres inspecteurs sociaux, dont les homologues de la Direction générale Contrôle du bien-être au travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale en ce qui concerne la constatation des infractions en matière, entre autres, d'obstacle à la surveillance, de non-respect des mesures de contrainte ou des décisions judiciaires, de faux ou d'usage de faux, de déclarations inexactes ou incomplètes et d'escroquerie en droit pénal social, ceci dans le cadre de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail et de ses arrêtés d'exécution.

Artikel 3 bevat de gebruikelijke slotbepaling.

Ziedaar, Sire, de krachtlijnen van het besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit voor te leggen.

Met de meeste hoogachting

L'article 3 reprend la disposition finale habituelle.

Voici, Sire, les lignes de forces de l'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à Votre Majesté.

Nous vous prions de croire, Sire, à l'assurance de nos sentiments les meilleurs.

De Minister van Werk,

Le Ministre de l'Emploi,

Kris PEETERS

De Minister van Justitie,

Le Ministre de la Justice,

Koen GEENS

De Minister van Sociale Zaken,

La Ministre des Affaires sociales,

Maggie DE BLOCK

De Minister van Financiën,

Le Ministre des Finances,

Johan VAN OVERTVELDT

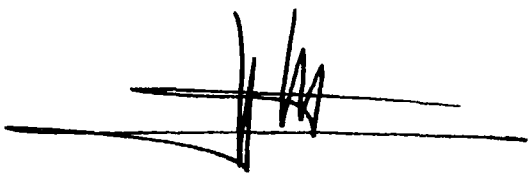
Minister van Zelfstandigen,

Le Ministre des Indépendants,

Willy BORSUS

De Minister van Defensie,

Le Ministre de la Défense,



Steven VANDEPUT

De Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude,

Le Secrétaire d'Etat à la lutte contre la fraude sociale,

Philippe De BACKER